

Options (Optional components) for Silent Call	Purchase Price	Replacement Price
Control relay for chime signal (doorbell monitor)	8.00	8.00
Transformer for intercom (doorbell monitor)	9.00	9.00
Adapter-charger (sound monitor and personal signaler)	19.00	19.00
Sleep Alert charger (Personal signaler)	57.00	57.00
Accessories for Silent Call	Purchase Price	Replacement Price
“Y” cord for personal signaler	15.00	15.00
12-volt vibrator for personal signaler	35.00	35.00
Duplex phone jacks for telephone monitor	N/C	2.00”.

1812

Gouvernement du Québec

O.C. 1398-97, 22 October 1997

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry
(R.S.Q., c. R-20)

**Competency certificates
— Amendments**

**Hiring and mobility of employees in
the construction industry**

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates and the Regulation respecting the hiring and mobility of employees in the construction industry

WHEREAS under subparagraphs 5, 7 and 14 of the first paragraph of section 123.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20), the Commission de la construction du Québec may make regulations respecting particularly the conditions of issue and renewal of competency certificates;

WHEREAS the Commission de la construction du Québec made the Regulation respecting the issuance of competency certificates approved by Order in Council 673-87 dated 29 April 1987;

WHEREAS under subparagraphs 13 and 14 of the first paragraph of section 123.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower manage-

ment in the construction industry (R.S.Q., c. R-20), the Commission de la construction du Québec may make regulations respecting particularly rules in matters of manpower hiring and mobility;

WHEREAS the Commission de la construction du Québec made the Regulation respecting the hiring and mobility of employees in the construction industry approved by Order in Council 1946-82 dated 25 August 1982;

WHEREAS the Commission de la construction du Québec, after consultation with the Committee on vocational training in the construction industry, has made and transmitted to the Minister of Labour the Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates and the Regulation respecting the hiring and mobility of employees in the construction industry;

WHEREAS under section 123.2 of that Act, such regulation of the Commission shall be submitted to the Government for approval;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of manpower in the construction industry was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 18 June 1997 with a notice that it could be approved by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received following that publication and it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates and the Regulation respecting the hiring and mobility of employees in the construction industry, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates and the Regulation respecting the hiring and mobility of employees in the construction industry

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20, s. 123.1, 1st paragraph, subsect. 5, 7, 13 and 14, and 3rd paragraph)

1. The Regulation respecting the issuance of competency certificates, approved by Order in Council 673-87 dated 29 April 1987 and amended by the Regulations approved by Orders in Council 1817-88 dated 7 December 1988, 1191-89 dated 19 July 1989, 992-92 dated 30 June 1992, 1462-92 dated 30 September 1992, 314-93 dated 10 March 1993, 772-93 dated 19 May 1993, 1112-93 dated 11 August 1993, 799-94 dated 1 June 1994, 1246-94 dated 17 August 1994, by sections 55 to 58 of Chapter 8 of the Statutes of 1995, and by the Regulations approved by Orders in Council 1327-95 dated 4 October 1995, 1489-95 dated 15 November 1995, 1451-96 dated 20 November 1996 and 937-97 dated 9 July 1997, is further amended by inserting the following Division after section 8:

“DIVISION II.1

PROVISIONS AIMING AT FAVOURING THE ACCESS OF WOMEN TO, AND THEIR MAINTENANCE AND GREATER REPRESENTATION ON, THE LABOUR MARKET IN THE CONSTRUCTION INDUSTRY

8.1. The Commission may issue, pursuant to section 2.1, an apprentice competency certificate to a woman who has never been the holder of such certificate, without the employer's who files a request for manpower having to guarantee that person an employment for not less than 150 hours over a period not exceeding 3 months, on condition that this employer confirms in writing to the Commission that he binds himself to hire that person.

Notwithstanding section 6, the first apprentice competency certificate issued to a woman pursuant to the first paragraph expires two years after the date it was issued. The Commission shall renew such certificate if monthly reports sent to the Commission by employers registered with it prove that the employee has worked for at least 150 hours during those two years.

8.2. The number of hours worked in an occupation entailing the application of section 7.1 is 5000 for a woman who is the holder of an occupation competency certificate.”.

2. The Regulation respecting the hiring and mobility of employees in the construction industry, approved by Order in Council 1946-82 dated 25 August 1982 and amended by the Regulations approved by Orders in Council 276-84 dated 1 February 1984, 359-85 dated 21 February 1985, 162-86 dated 19 February 1986, by section 42 of Chapter 89 of the Statutes of 1986, by Orders in Council 306-88 dated 2 March 1988, 349-89 dated 8 March 1989, 230-90 dated 21 February 1990, 1743-90 dated 12 December 1990, by section 72 of Chapter 61 of the Statutes of 1993, by the Regulation approved by Order in Council 799-94 dated 1 June 1994, by section 59 of Chapter 8 of the Statutes of 1995 and by the Regulation approved by Order in Council 937-97 dated 9 July 1997, is further amended by substituting the following for section 44:

“**44.** When the Commission refers manpower to an employer, it selects the available employees, who are able to carry out the work being offered, according to the following criteria, in addition to those set out in section 35:

(1) women shall be referred first;

(2) a person domiciled in the sub-region where the work is to be carried out shall be referred before other available persons;

(3) amongst the persons meeting the criteria set out in subsections (1) and (2), those who have worked the greatest number of hours during the last 10 years preceding the year of the referral request shall be referred first.”.

3. This Regulation shall come into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.